

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 73 (1955)
Heft: 38

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 27.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

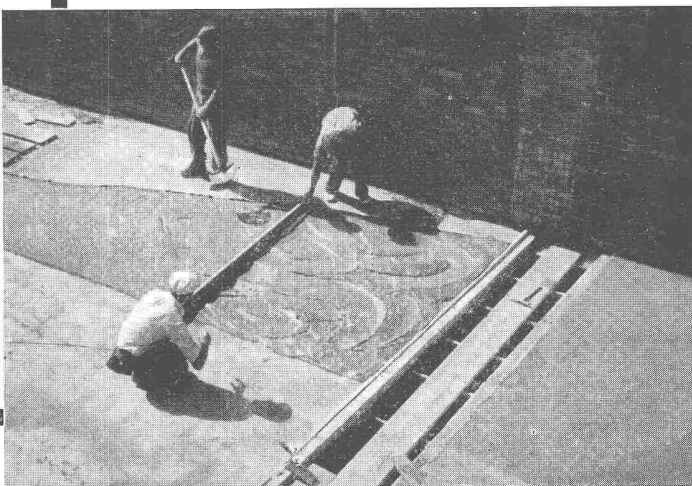
PORA
ISOLIERBETON

Baustellengüsse 400—1200 kg/m³ als

FLACHDACHISOLIERUNG

hochisolierend und leicht, da gleichzeitig Gefällsbeton.

Auch armiert, selbsttragend



PORA AG

Mühlehorn
058 / 4 34 36

Reichenburg
055 / 3 92 22

Flachdach zweischichtig, begehrbar

Torstähle 40+60

mit dem neuen Profil

aus unseren Elektrostählen
mit hoher Haftfestigkeit – Zähigkeit – Ermüdungsfestigkeit –
bei geringstmöglicher Kerb- und Sprengwirkung
Bauen ohne Haken

Gewichtersparnis bis zu 25% bei Tor 40 und bis zu 45% bei Tor 60

Torstähle sind lieferbar in den Dimensionen:
6, 7, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, (28*, 30*) mm *nur Torstahl 40
in Längen von 12–15 m bei den Dimensionen 6 bis 30 mm
und 20–24 m bei den Dimensionen 12 bis 30 mm ab Lager,
bis max. 30 m auf Bestellung.

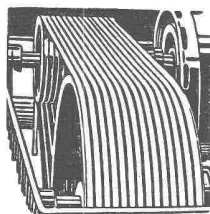
Auf die theoretischen Gewichte bleibt eine Toleranz von $\pm 4\%$ vorbehalten.
Walztoleranz nach VSM-Normblatt 11213 E.



A. G. DER VON MOOS'SCHEN EISENWERKE LUZERN

Lieferung durch die Eisenhandelsfirmen

Kasernenplatz 1 Tel. (041) 2 21 01 Werk in Emmenbrücke



Industrie-Artikel

Treibriemen Transportbänder
Keilriemen Riemenverbinder
Dichtungsmaterial Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

Zeitgewinn

durch

Bau-Austrocknung „KRÜGER“

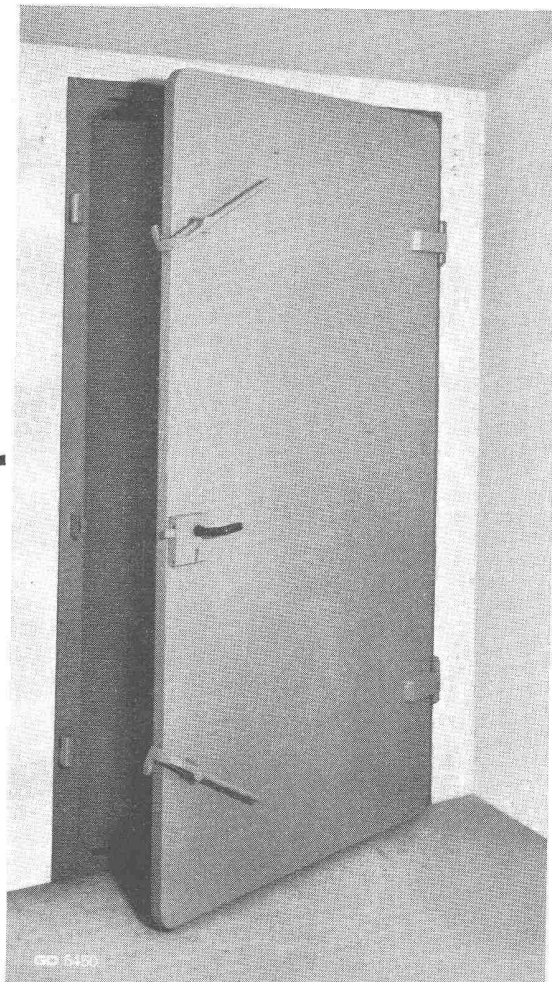
Vertretung Zürich:
Oskar Dolder, Tel.
Zürich 24 44 54

H. Krüger, Ing.-Büro, St. Gallen

Vermietung von Warmluftventilatoren und Infrarot-Strahlern

GC-Gasschutz Türen Fenster-Läden Ausstieg-Gitter

**Geilinger & Co.
Winterthur**



Die halbe Schweiz schützt Holz!

Als wir im Jahre 1936 damit begannen, uns dem Schutze verbauten Holzes zu widmen und seinen Schädlingen den Krieg erklärten, hatten wir nicht immer einen leichten Stand. Das Vorhandensein tierischer und pflanzlicher Holzschädlinge — volkstümlich: Wurm und Pilz — war eben noch nicht so bekannt wie heute. In den letzten Jahren haben sich die Verhältnisse jedoch gewaltig geändert. Viele Holzverbraucher sehen jetzt sowohl die Zweckmässigkeit wie auch die Vorteile des Holzschutzes im ARBEZOL-VERFAHREN ein und verwenden nun unsere Präparate. Die ARBEZOLE enthalten den weltbekannten Wirkstoff DDT, der über sechzehntausendmal wirkungsvoller ist als Karbolineum!

Holzschutz ARBEZOL gereicht dem Holz zum Wohl!



A. BENZ & CIE. - ZÜRICH 2/38

Spezialfirma zum Schutze verbauten Holzes

Renggerstrasse 56

Telephon (051) 45 34 34



Kraftwerk Zervreila
Abdichtung des Zulaufstollens
mit Barra Rapid U

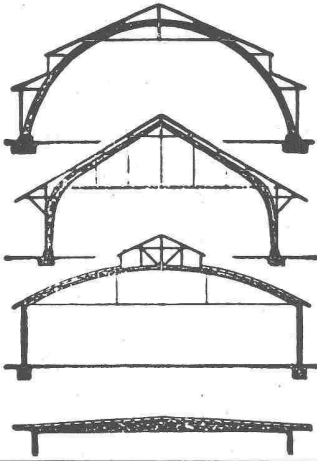
BARRA-RAPID U

Zementzusatzmittel für Vordichtungen. Ergibt in Verbindung mit Zement oder Zement-Sand-Gemisch eine stark klebende und rapid erhärtende Masse. Greift das Eisen nicht an. Wird hauptsächlich verwendet zum Dichten von durchlässigen Wänden und Böden, zum Verputzen von leicht berieselten Flächen, zum Dichten von Fugen in Beton und Mauerwerk.

BARRA-RAPID U wurde mit Erfolg angewandt bei den Bauten der Maggia-Kraftwerke, Kraftwerk Oberaar, Kraftwerk Zervreila, Kraftwerk Mauvoisin, Kraftwerk Marmorera, Kraftwerk Grand Dixence, Kraftwerk Ernen, Kraftwerk Lienne, Drau-Kraftwerke, Semmering-Tunnel der Oesterr. Bundesbahnen u. a. m.

MEYNADIER

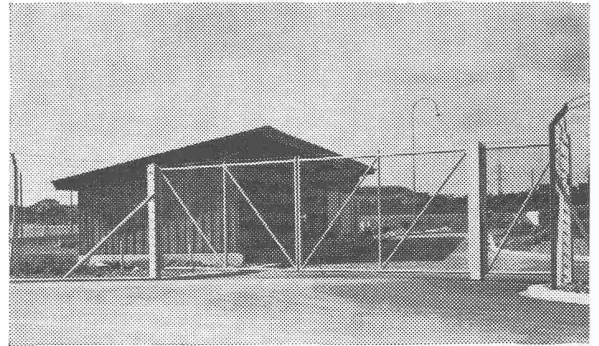
MEYNADIER & CIE. AG., ZÜRICH UND BERN



B. ZÖLLIG SÖHNE Holz-Konstruktionen ARBON

Spezialität
**AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE**
FÜR LAGER-, TURN- UND
FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND
KIRCHEN
RISSFREIE SÄULEN

Industriezäune



MÜLLER & CO. LÖHNINGEN Telefon (053) 6 91 17
Spezialofferten für Industrien Vertreterbesuch Referenzlisten



Mehr Licht, neue Effekte durch
Glasbausteine; unverwundlich, wetter-
fest, gute Isolation, kein Unterhalt.
Prospekte, Auskünfte und techn. Beratung
durch die Spezialisten für Glasbetonbau
Schneider, Semadeni + Frauenknecht
Zürich 4, Feldstr. 111, Tel. (051) 27 45 63

BAU-AUSTROCKNUNG

Wenn es eilt, dann
„SWINGFLAMM“

das Gerät mit höchster Leistung

J. F. SCHMUTZ & Cie., BERN 16

Telephon (031) 4 96 73

FABRIK FÜR



gelochte
gepresste
gehämmerte
Bleche

Blech-
Konstruktionen

H. Heer & Co., Olten
Tel. (062) 5 40 29

**SCHWACHSTROM-
TELEPHON-
PERSONENSUCH-
LICHTSIGNAL-
UHREN-**

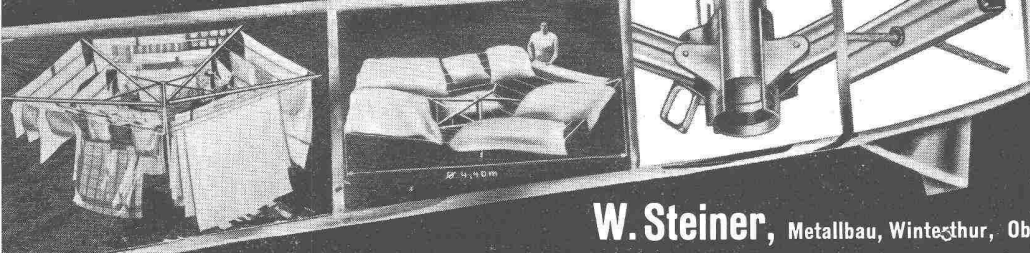
© 79490

Hasler AG Bern
BELPSTRASSE 23, TELEPHON 031/64 11 11
Zweigniederlassung Zürich
STAMPFENBACHSTRASSE 63, TELEPHON 051/26 16 00

ANLAGEN

stewi

Erste schweiz.
Leichtmetall- Wäschehänge



mit dem neuen Patentverschluß
Mustermesse Basel ausgezeichnet
1954 und 1955
45 m und 60 m Seil
ab 8 kg Gewicht
Einfache Bedienung, daher größte
Betriebssicherheit
Beste schweizerische
Qualitätsarbeit

Ein Vergleich wird auch Sie
überzeugen.
Verlangen Sie unverbindlich
Prospekte und Preislisten.

W. Steiner, Metallbau, Wintethur, Oberseenerstraße, Tel. (052) 617 51

ACROW
 BANGERTER LYSS

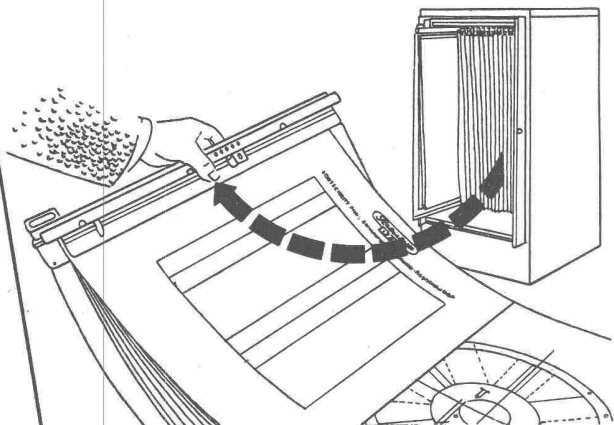
**EINSPARUNG AN ZEIT UND MATERIAL
 DURCH RATIONELLE BAUWERKZEUGE**
ACROW
 BANGERTER LYSS

 STAHLROHRGERÜSTE
 H-RAHMENGERÜSTE
 SCHALUNGSTRÄGER

A. BANGERTER & CIE AG LYSS ☎ 032 84123
 Abteilung für Bauwerkzeuge Cementwaren und Bausteinwerke

 DECKENSTÜTZEN
 BETONMISCHER
 STAHSCHALUNGEN

PZM Planschrank



Pläne und Zeichnungen jeder Größe lassen sich im PZM-Planschrank unterbringen. **Übersichtlich**
Kein Lochen
Kein Verstärken
Kein Falten
Niedriger Preis

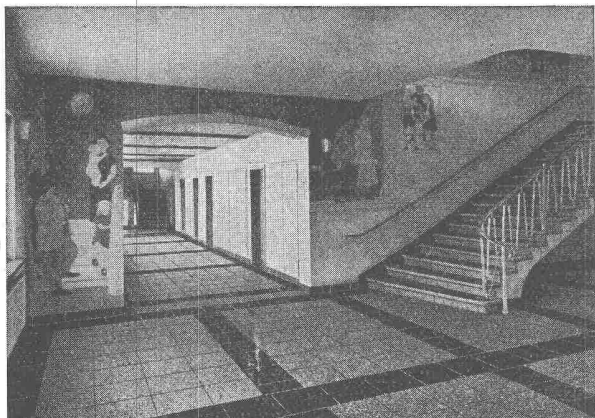
EMIL KOELLIKER AG
Büro-Organisation

 ZÜRICH 1 Talacker 42
 Telefon (051) 25 66 47

Gebr. Tuchschmid AG. Frauenfeld und Zürich



Leichtmetallfenster



Sekundarschulhaus Henau-Niederuzwil 1952

Qualitäts-Fabrikate

in Basaltfolit-Quarzit

Treppenanlagen Bodenplatten

 hydraulisch gepresst, mit granitharter Gehfläche, in verschiedenen Farben. Nach Wahl **gleitfest geraut** oder **geschliffen**

	20/20/2 cm	35/35/2,5 cm
Standard-Formate:	25/25/2 cm	40/40/3 cm
	30/30/2 cm	50/50/3 cm

in Granit-Imitation sofort ab Lager lieferbar!

SPEZIALBETON AG. STAAD (St. G.)

Kunststeinwerke



Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.
 Für Stellesuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 481 **Dipl. Maschinentechniker**, für Konstruktion von Fabrikeinrichtungen und Mithilfe bei der Betriebsleitung. Französische Sprachkenntnisse erwünscht. Alter bis 30 Jahre. Fabrik für Holzverarbeitung im Kanton Bern.
- 487 **Ingenieure und Techniker als Konstrukteure**, zur Bearbeitung von Problemen des Acceleratorenbaues. Interessante und entwicklungsfähige Stellen bei guter Entlohnung, Pensionskasse. Angesehene Firma, spezialisiert im Bau von Maschinen und Apparaten für die Kernphysik. Deutsche Schweiz.
- 489 **Dipl. Elektrotechniker** mit Konstruktionspraxis im Kleinapparatebau, für Bearbeitung von elektrischen Regel- und Schaltapparaten. Nordwestschweiz.
- 495 **Jüngerer Heizungstechniker**, für die selbständige Projektierung und Ausführung von Zentralheizungsanlagen. Kenntnisse im Lüftungsfach erwünscht. Bern.
- 497 **Technicien**, ayant pratique dans la fabrication en grandes séries, pour la mise en fabrication de petite mécanique. Appartement à disposition. Usine de Suisse romande.
- 499 **Elektrotechniker** mit einigen Jahren Praxis, zur Leitung eines Betriebsbüros. Elektro-Isoliermaterialfabrik Nähe Basel.
- 501 **Technicien d'exploitation**, diplôme d'un technicum cantonal, connaissance en électronique et bonnes aptitudes pour les mathématiques. Etude des procédés nouveaux dans le contrôle de la qualité en mécanique de précision. Intérêt pour les questions de métrologie et d'organisation du travail. Entrée à convenir. Appartement à disposition. Usine de Suisse romande.
- 503 **Maschinentechniker** mit abgeschlossenen Studien, für verantwortungsvollen Posten in einer Fabrikationsabteilung. Elektro-Isoliermaterialfabrik Nähe Basel.
- 505 **Technicien-organisateur, év. praticien**, pour effectuer des chronométrages, établir les tarifs et organiser les places de travail. Fabrique d'appareils de petite mécanique de Suisse romande.
- 507 **Techniker** für den Aussendienst, mit guten Kenntnissen der Elektrobranche, für den Verkauf von vorwiegend Motoren. Handelsfirma in Zürich.

509 **Jüngerer Maschinen-, evtl. Elektrotechniker** mit Praxis, guter Konstrukteur, für Büro- und Werkstattaufgaben im Klein-Elektroapparate- und Maschinenbau. Etwelche Kenntnisse der französischen Sprache erwünscht. Kleinere Fabrik in Genf.

BAU-ABTEILUNG

- 130 **Eisenbeton- oder Tiefbautechniker** mit etwas Praxis, für Projekt- und Ausführungspläne im Eisenbeton- und allgemeinen Tiefbau. Ingenieurbüro in Stadt der Zentralschweiz.
- 460 **Dipl. Tiefbautechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis, für Projekt, Ausführung und Baustellen-Kontrollen im allgemeinen Tiefbau. Ingenieurbüro der Zentralschweiz.
- 488 **Jüngerer Bauingenieur** mit abgeschlossenen Studien, guter Statiker, für Berechnungen im Eisenbetonhoch- und -tiefbau. Ingenieurbüro in Stadt der Zentralschweiz.
- 568 **Jüngerer Bauingenieur oder Tiefbautechniker** mit etwas Praxis, für statische Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonhoch- und -tiefbau und für Projekt und Ausführung allgemeiner Tiefbauarbeiten. Ingenieurbüro in Stadt Nähe Zürich.
- 640 **Eisenbetontechniker**, Absolvent eines Technikums, für Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonhoch- und -tiefbau. Ingenieurbüro in Stadt der Nordwestschweiz.
- 1088 **Hochbautechniker** mit Praxis, flotter Darsteller und sauberer Planbearbeiter. Architekturbüro in Stadt der Nordwestschweiz.
- 1090 **Jüngerer Hochbautechniker** mit etwas Praxis, sauberer Planbearbeiter. Architekturbüro in Stadt am Bodensee.
- 1092 **Hochbautechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis, für Konstruktionspläne und Kostenvoranschläge. Jahresstellung bei Eignung. Architekturbüro in Zürich.
- 1094 **Hochbautechniker-Bauführer** mit Praxis in Baugeschäft, für Büro- und Bauplatztätigkeit (Kalkulation, Bauleitung, Ausmass und Abrechnung). Baugeschäft, Innerschweiz.
- 1096 **Hochbautechniker** mit Praxis, möglichst französisch sprechend, flotter Planbearbeiter, für Bürotätigkeit. Eintritt Oktober/November 1955. Architekturbüro im Neuenburger Jura.
- 1098 **Hochbautechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis, für Planbearbeitung und Bauleitung. Architekturbüro im Kanton Zürich.
- 1100 **Hochbauführer** mit mehrjähriger Bauplatzpraxis und guten französischen Sprachkenntnissen, für Bauleitung, Ausmass und Abrechnung. Architekturbüro in Stadt der Westschweiz.
- 1104 **Technicien en génie civil** d'un certain âge, parlant français ou ayant de bonne connaissance de cette langue et ayant une expérience suffisante des travaux de galerie et de bétonnage, de l'établissement des prix des attachements et des situations. Grand chantier en Valais.

Grosse Maschinenfabrik sucht für die selbständige Leitung einer Fabrikationsabteilung mit einer Belegschaft von ca. 500 Mann

Betriebsleiter

mit praktischen Erfahrungen in der modernen Betriebsführung und Fabrikationsmethoden,

guten Kenntnissen in der Arbeitsvorbereitung, im Kalkulations-, Akkord- und Terminwesen,

Sinn für Organisation und

Takt und Sicherheit im Umgang mit der Belegschaft.

Ingenieure betriebswissenschaftlicher Richtung oder dipl. Techniker mit mehrjähriger Praxis wollen ihre Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Foto, Zeugnisabschriften und Angabe der Saläransprüche einreichen unter Chiffre P 47639 Z an Publicitas, Zürich 1.

TECHNIKUM WINTERTHUR

Auf 16. April 1956 ist eine wegen Hinschieds des bisherigen Inhabers frei gewordene

Lehrstelle für bautechnische Fächer

zu besetzen. Gesucht wird ein jüngerer Architekt mit mehrjähriger Berufserfahrung (Entwurf, Konstruktion und Bauführung).

Auskunft über die Anstellungs- und Besoldungsverhältnisse und die einzureichenden Unterlagen erteilt mündlich und schriftlich die Direktion des Technikums. Bewerbungen sind bis Montag, den 3. Oktober der Erziehungsdirektion des Kantons Zürich, Walchetur, Zürich, einzureichen.

Zürich, im September 1955.

Die Erziehungsdirektion des Kantons Zürich

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A. Nähe Zürich

Architekt oder Bautechniker

für Projekt, Ausführungspläne, Kostenvoranschlag und Bauleitung. Bei Eignung gutbezahlte Dauerstelle.

Offerten mit Zeugnisabschriften sind zu richten unter Chiffre ZO 8314 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekturbüro auf dem Platze Bern sucht einen gut ausgewiesenen

ARCHITEKTEN

für die selbständige Bearbeitung von Bauaufgaben, sowie einen jungen tüchtigen

BAUZEICHNER

Sehr gute Entwicklungsmöglichkeiten. Den Leistungen angemessene Honorierung. Fünftagewoche. Eintritt sofort oder nach Ueber-einkunft. Kurzgefasste Bewerbungen erbeten unter Chiffre Z 14 297 Y an Publicitas Bern.

Wir suchen für unser technisches Büro in Brugg, Abteilungen Stahlbau und Behälterbau

DIPLOM-INGENIEURE

Schweizerbürger, womöglich mit einigen Jahren praktischer Tätigkeit. Für Herren, die Wert auf selbständiges Arbeiten legen, bietet sich interessante Tätigkeit als Kommissionsführer. Ausführliche Offerten sind erbeten an Wartmann & Cie. AG., Stahlbau, Kesselschmiede, Brugg.

Gesucht werden von der EMPA nach Zürich zuverlässige, gründliche

Dipl. Bau- oder Maschineningenieure oder Metallurgen

als Vorsteher der Metallabteilung, wofür grosse Erfahrung in der Prüfung oder der technischen Anwendung der Metalle Voraussetzung ist, und

für die mechanisch-technologische Prüfung von Metallen, Stahlbauten, sowie den Elementen von Transportanlagen und Maschinen, wofür auch jüngere Ingenieure in Frage kommen.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo und Angabe der Gehaltsansprüche an den Direktionspräsidenten der EMPA, Leonhardstr. 27, Zürich.

Für das Projektierungsbureau unserer Bauabteilung suchen wir

2 Tiefbau- oder Vermessungszeichner

Bewerbungen mit Angaben über Personalien, Bildungsgang, bisherige praktische Tätigkeit, Eintrittstermin und Gehaltsanspruch an

Nordostschweiz. Kraftwerke AG., Baden.



Wir suchen für die Erstellung von Bauplänen für kleinere Um- und Anbauten, die Einholung von Kostenvoranschlägen, die Vergebung und Ueberwachung von Bauarbeiten einen

BAUZEICHNER

und bitten um ausführliche Bewerbungen.

Albisriederstrasse 245

Zürich 9/47

Gesucht

1-2 Bautechniker und 1 Architekt

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Fünftagewoche.

Offerten sind zu richten an Loepfe & Hänni, Arch. S. I. A., Baden, Badstrasse 41.

Gesucht

Bautechniker oder Bauzeichner

zur Bearbeitung vielseitiger Bauaufgaben. Eintritt sofort. Offerten mit Gehaltsansprüchen und Arbeitsproben an K. Fehlmann, dipl. Arch. ETH/S. I. A., Schöffland b. Aarau.

Aus Nachlass günstig abzugeben

SCHWEIZ. BAUZEITUNG

sämtliche Jahrgänge von 1907—1954, davon 72 Bände gebunden. Offerten unter Chiffre ZO 7896 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Anzeigenschluss

Um den rechtzeitigen Postversand der «Schweizer. Bauzeitung» zu gewährleisten, ist es notwendig, den Anzeigenschluss

für Geschäftsempfehlungs-Anzeigen

auf den Freitag der Vorwoche,

für Gelegenheits-Anzeigen

(Stellenangebote und -gesuche, Occasionsverkäufe, Ausschreibungen etc.)

auf Dienstag 11 Uhr der Erscheinungswoche

anzusetzen.

Mosse-Annoncen AG.

Brevet d'Invention Suisse No 271174 du 27. 10. 1948 (Equivalent Britannique No 632104):

Méthode, continue et moyens de fabrication des Corps Creux par procédé centrifuge.

Les propriétaires du brevet ci-dessus désirent entrer en relation avec des parties intéressées à l'exploitation de ce procédé en Suisse soit sous forme de licence, soit sous une autre forme.

Pour tous renseignements complémentaires s'adresser à
**The Stanton Ironworks Company Limited, P. O. Box No 3
Near Nottingham, England**

St. Margrethor-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 7 84 86



Gesucht junger

Dipl. Bauingenieur

guter Statiker und Konstrukteur, welcher eventuell auch Erfahrung in Tiefbauarbeiten hat, sowie ein tüchtiger Stahlbau- und Eisenbetonzeichner. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten mit Gehaltsansprüchen und Zeugniskopien unter Chiffre ZU 8584 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

TIEFBAUZEICHNER

zum baldmöglichsten Eintritt.

Stump Bohr AG., Mühlebachstrasse 8, Zürich 8.

Grösseres Baugeschäft im Kanton Bern sucht
initiativen

Ingenieur oder Techniker

als **Leiter seiner Strassenbau-Abteilung.**

In Belagsaufbereitung und modernem Strassenbau erfahrene Bewerber wollen sich melden unt. Chiffre ZG 8539 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Ingenieurbüro in Chur sucht

Dipl. Bauingenieur

mit Büropraxis für Projektierung von Hoch- und Tiefbauten. Einarbeitung in Hoch- oder Tiefbaubranche möglich. Bei Eignung selbständige Ausführung von Arbeiten. Verlangt wird Sinn für selbständiges und rationelles Arbeiten. Guter Statiker Bedingung. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Handschriftliche Offerten mit Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre V 12630 Ch an Publicitas Chur.

Dipl. Ingenieur T.H.

28jährig, Deutscher, seit einem Jahr in der Schweiz tätig, sucht Stelle in Ing.-Büro. Industrie-, Tief- oder Wasserbau bevorzugt. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre ZP 1471 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Tüchtiger, verantwortungsbewusster und selbständiger

BAUZEICHNER

findet sehr gut bezahlte Stelle für interessante Planungsarbeiten in sehr gut beschäftigtem Architekturbüro. Bei Eignung Dauerstelle. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten mit Lebenslauf und Photo unter Chiffre OFA 10 219 R an Orell Füssli-Annoncen, Aarau.

Aufträge für

Abbruch- und Aushubarbeiten

Fachgemässe Ausführung.

R. Nussbaumer, Blascastrasse 21, Basel 4.
Telephon (061) 24 65 23 oder (061) 34 37 74.

Stellenausschreibung

Beim Hochbauamt des Kantons Aargau ist die Stelle eines

technischen Beamten

(Architekt oder Hochbautechniker)

zu besetzen.

Erfordernisse: Mehrjährige erfolgreiche Praxis. Fähigkeit zur selbständigen Bearbeitung technischer und künstlerischer Aufgaben.

Jahresbesoldung: Fr. 10 810.— bis 13 690.—, zuzüglich Teuerungszulage (zurzeit für Verheiratete 16 % plus Kinderzulage).

Beitritt zur Pensionskasse obligatorisch.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der genauen Personalien und der bisherigen Tätigkeit sind bis 2. Oktober 1955 einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf Verlangen.

Aarau, den 12. September 1955.

Aargauische Baudirektion.

Commune de Tramelan**Mise au concours**

La commune Municipale de Tramelan met au concours un poste

**d'ingénieur de génie civil
semi-permanent**

Entrée en fonctions aussi tôt que possible. Les offres de service avec curriculum vitae et copies de certificats doivent être adressées jusqu'au 30 septembre 1955 à la mairie de Tramelan.

Tramelan, le 8 septembre 1955.

Conseil Municipal.

Gesucht zu baldigem Eintritt

Bauführer, Techniker evtl. Bauzeichner

zur Behandlung von Schul- und Siedlungsbauten.

Offerten an **Bernhard Weis, Architekt, Zürich, Seefeldstrasse 77.**

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A., Biel,

BAUFÜHRER

für interessante Bauvorhaben. Es kommt nur eine erstklassige Kraft in Frage mit mehrjähriger Praxis, die auch mit Kundschaft und Behörden verkehren kann. Bei Eignung gut honorierte Dauerstelle. 5-Tage-Woche. Handschriftliche Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche, mit Bild, sind zu richten unter Chiffre **AS 18675 J** an Schweizer Annoncen AG, «ASSA», Biel.

**100 Jahre
Eidgenössische Technische Hochschule****POLYBALL 1955**

**22. Oktober
in den Räumen Hauptgebäude ETH**

Vorverkauf ab Ende September

für Absolventen der ETH schriftliche Bestellung bei

G. E. P. Sekretariat, Dianastrasse 5, Zürich
VSETH Sekretariat, Hauptgebäude, ETH



Wir suchen für das Studienbureau für die bauliche Gestaltung von Betriebsanlagen in Bern einen jüngeren

dipl. Bauingenieur

mit Interesse für die Bearbeitung betrieblicher Probleme und Planungsfragen. Es ist eine dreijährige Einführungs- und Ausbildungszeit in verschiedenen Diensten vorgesehen.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugnissen sind bis **26. September 1955** an die **Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen in Bern** zu richten.

Bauunternehmung in Zürich sucht

jüngeren Bauingenieur

für Bureautätigkeit, sowie einen

Tiefbau-Zeichner

Bei Eignung Dauerstellen. Ausführliche Offerten unter Chiffre **ZO 8603** an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

Gesucht erfahrener, gewandter

Hochbautechniker

auf gutes Architekturbüro nach Zürich in Dauerstelle, Alter ca. 30 bis 35 Jahre.

Arbeitsfreudigem, aufgeschlossenem Bewerber biete ich eine gute Stellung mit proz. Gewinnanteil. Zuschriften erbeten unter Chiffre **ZV 1497** an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

Bauamt II**Stellenausschreibung**

Bei der Baupolizei der Stadt Zürich ist die Stelle eines

Ingenieurs oder Architekten

allfällig eines technischen Beamten baldmöglichst zu besetzen.

Erfordernisse: Abgeschlossene Hochschulbildung bzw. Technikumsbildung für den techn. Beamten. Praktische Tätigkeit als Ingenieur womöglich im Stahlbau oder als Architekt oder Techniker in Büros und auf Baustellen. Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und im Verkehr mit Behörden und Publikum.

Besoldung nach Uebereinkunft im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung; Pensionsversicherung. Pflicht zur Wohnsitznahme in der Stadt Zürich.

Stellenantritt baldmöglichst.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit sind unter Beilage von **Zeugnisabschriften** und Photographie bis 10. Oktober 1955 mit der Aufschrift «Ingenieur- oder Architektenstelle bei der Baupolizei» dem Vorstand des Bauamtes II, Amtshaus IV, Zürich 1, einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Auskunft über die Obliegenheiten erteilt der Baupolizei-Inspektor, Oetenbachgasse 22, Tel. 27 24 10.

Zürich, den 12. September 1955.

Vorstand des Bauamtes II.

Vertretung gesucht

für die Ostschweiz einer leistungsfähigen Fabrikationsfirma der Baubranche von versiertem Vertreter, der speziell bei den Architekten gut eingeführt ist. Offerten u. Chiffre O 51878 G an Publicitas, St. Gallen.

Instruktionspersonal

Die Abteilung für Genie und Festungswesen sucht

Subaltern-Offiziere oder junge Hauptleute

die sich für die Laufbahn eines

Instruktions-Offiziers

interessieren.

Erfordernisse: Dipl. Bauingenieur, Architekt oder Bautechniker, wenn möglich Kenntnis einer zweiten Amtssprache.

Offerten mit ausführlichem Lebenslauf, Zeugnissen und Referenzen sind zu richten an **Abteilung für Genie und Festungswesen**, Marzilistrasse 50, Bern.

Gesucht ein tüchtiger

INGENIEUR

mit mehrjähriger Praxis im Eisenbeton- und allgemeinen Tiefbau, spez. Strassenbau, guter Statiker, der in der Lage ist, ein Ingenieurbüro selbständig zu führen. — Gewinnbeteiligung, spätere Übernahme des Büros möglich (Kt. Bern). — Offerten mit Gehaltsansprüchen und Angabe des frühesten Eintrittstermins erbeten unter Chiffre ZE 8620 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, tüchtiger

KÜCHENCHEF

(Berufskoch) mit Frau übernimmt **Baukantine**. Offerten unter Chiffre ZM 8600 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Baumeistertochter, prot., wünscht

BEKANNTSCHAFT

mit Herrn im Alter von 28 bis 35 Jahren, Ingenieur oder Architekt angenehm. In Frage kommt nur seriöser Charakter. Grösse nicht unter 175 cm. — Zuschriften mit Bild unter Chiffre ZC 8622 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen vollständige

Freiluft-Sandstrahlausrüstung

zum Sandstrahlen von Tanks und Masten, bestehend aus: Kompressor «DIRO SUPER» 50 PS, Sandstrahlgebläse, ca. 200 m Rohrleitung, bestehend aus Rohren à 6 m, Schläuchen, Masken und sämtlichem Zubehör. Anfragen unter Chiffre ZN 8602 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

BAU - UNTERNEHMUNG

ZÜRICH UND SCHLIEREN

GRANIT

in schweizerischer und ausländischer Herkunft

Fratelli Bertolazzi * Tenero (Tessin)

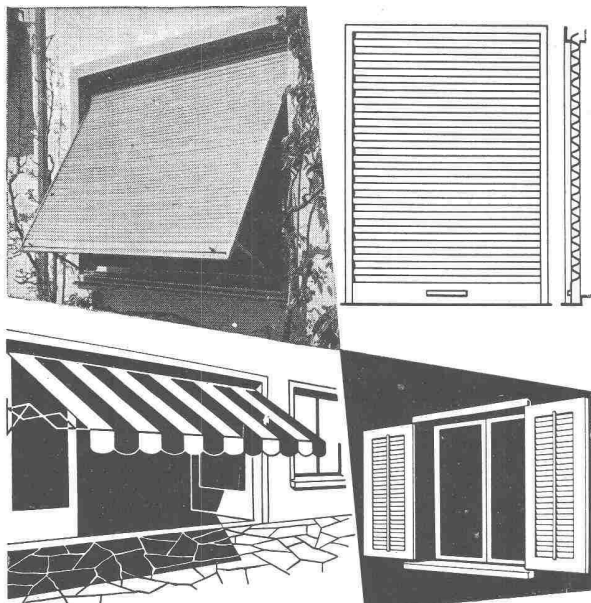
Tel. (093) 8 41 29

Zu kaufen gesucht

Jahrbuch vom Zürichsee

Jahrgänge 1931—1937 und 1948. — Offerten an **Kantonales Hochbauamt**, Postfach, Zürich 2.





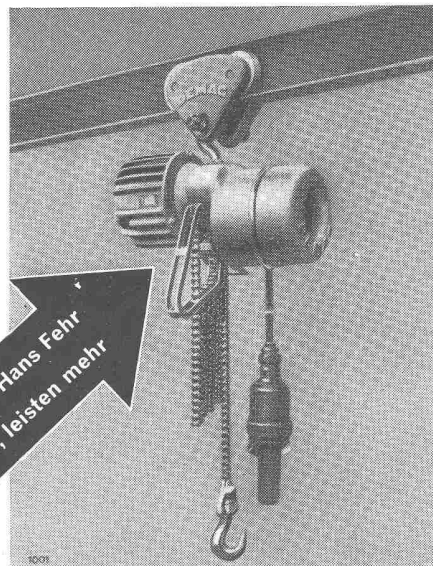
HARTMANN

Bei Bedarf
wenden Sie sich
mit Vorteil an
die Spezialfirma

HARTMANN & CO. AG. BIEL
ROLLADENFABRIK UND METALLBAU
FILIALEN IN BERN, ZÜRICH, LUZERN, LAUSANNE, GENÈVE

DEMAG

Hebezeuge von Hans Fehr
sparen Kosten, leisten mehr

**DEMAG-Kleinzug**

mit Verschiebeankermotor, Konusbremse und Präzisions-Rollenkette. Tragkraft bis 500 kg, mit und ohne Feinhub. Dank seiner Herstellung in grossen Serien ist er ausserordentlich preiswert und verdrängt je länger desto mehr den unrationellen Handbetrieb. Elektrozüge bis 10 t. Verlangen Sie Prospekte SDZ U 2.

HANS FEHR KRANBAU**Dietlikon**

Neue Winterthurer Strasse 385 Tel. (051) 93 34 08/9



**Nahtlos gezogene
Blei-Siphons
und Bogen**

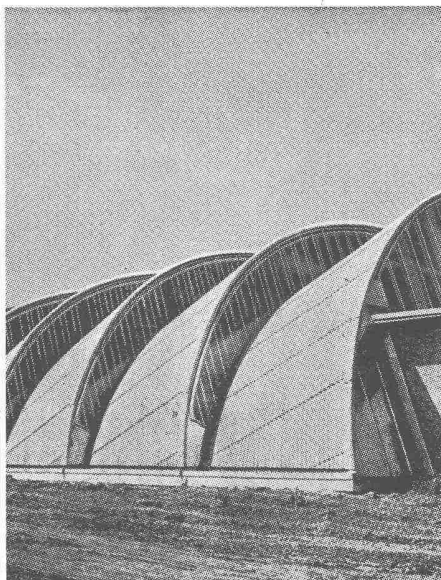
Schweizerfabrikat
Normal- und Spezial-
Ausführungen
Nahtlos gezogene Bogen
bis Ø 300 mm
Verkauf durch die Sanitär-
Grossisten
und Eisenhandlungen
Achten Sie stets auf das
WEKA-Zeichen

WEKA

WEKA AG. WETZIKON-ZCH.

WALLISELEN-ZH TEL. 051/933232

WALLISELEN-ZH

SIEGFRIED **keller** CO

Kittlos verglaste Pult-, Sattel-
und Sheddächer
Hofüberdachungen und Vordächer
System WEMA

Aktiengesellschaft

Hunziker & Cie

Tonwerk Döttingen



LFL-Pfannen-Kremper K 21